

# Realisà e cuntanschì bler era 2012

**(anr/gc) Quest onn ha la Societad Retorumantscha (SRR) salvà sia radunanza en l'aula da la scola chantunala a Cuira. Ella e stada giast dal rector, Gion Lechmann, ch'è commember da suprastanza da la SRR.** Precedida a l'inscunter è là ina visita a la chaplutta sutterrana son Stiafen sut l'egida dad *Urs Clavadetscher*. Remartgabel tge ch'ins ha tut chattà, mantegnì ed è da vesair qua.

## L'onn 2012 saja da considerar sco «normal»

Uschia ha il versà e premurà president da la SRR, *Cristian Collenberg*, taxà mudestamain l'onn passà. Mo igl è tuttina succedi bler, fitg bler.

Tar il program ordinari quinta el la lavur da redacziun vi dal DRG (Dicziunari Rumantsch Grischun). L'onn passà è in fascichel dubel cumpari (nr. 175 e 176) ed il november er in tom da register cun indicaziuns impurtantas per la lavur cun il DRG. La segunda ediziun da la SRR èn mintgamaì las Annalas, procuradas bain da la redacziun cun *Esther Krättli* e *Renzo Caduff*.

Vitiers vegn bunamein onn per onn in project spezial. 2012 èsi stà il «Lexicon romontsch cumparativ» da l'anteriur schefredactor dal DRG, *Alexi Decurtins*. Latiers constatescha il president da la

SRR: «Nus essan satisfatgs dil product sez ed essan era cuntents d'aver astgau realisar quella ovra impurtanta. Nus considerein ella sco ina oreifra documentaziun dil lungatg regiunal che survescha senza dubi a tut quels che drovan il romontsch en scret ed a bucca, e nus appreziein ch'el arva la vesta per ils ligioms denter ils singuls idioms e per ils connex cun ils lungatgs vischinonts. Per ventira para il publicum era da sentir il niev manual sco enzatgei nizeivel e fideivel e cun igl esit dil cudisch, che la SRR venda sezza, essan nus fetg cuntents.» Quai è ditg tut cun gronda apprezzaziun e renconuschientscha e d'aschuntar è nagut.

Era la Romanica Retica è ina purschida attractiva per publicaziuns pli pretensiusas davart linguatg e cultura rumantscha e cultura alpina. Il schefredactor, *Carli Tomaschett*, ha elavurà, ensemen cun il parsura da la SRR, in statut per reglar dumondas praticas e da gener giuridic ed era davart finanziaziun e vendita. Quella ha adina d'esser segirada cun meds che na tangheschan betg il quint da la SRR. – Tar il «Museum digital da plets» hajan ins realisà 2012 la 3. fasa cun «Optimizaziun dal sistem da redacziun» e «La vendita online dals products dal DRG». Per finanziar quai haja i duvrà sponsurs.

## Quint prest equilibrà

Il quint da la SRR e dal DRG serra tar entradas da 1,3 milliuns e – prest tantas expensas – cun in pitschen avanzament da radund 4000 francs. L'entrada principala, cun in milliun, deriva da la Academia svizra da ciencias morales e socialas (confederaziun) e 130 000 francs dal chantun. Per edir las Annalas vegn il chantun a dar 12 000 francs dapli en l'avegnir. L'expensa principala, da passa in milliun, èn ils custs per il personal. Il stab da redacziun dal DRG cumpiglia in tozzel persunas en piazza permanenta. Il preventiv per 2014 è en il medem rom sco il precedent, preveda dentant in deficit da 14 000 francs.

## Nov revisur ed engraziament

La SRR ha stuì prender notizia da la demissiuon da *Christian Cavegn*, stà blers onns revisur da quint. Ad el vegn engrazià fitg. Ses successur daventa *Pierrin Caminada*, anteriur cassier da la SRR.

Al president, *Cristian Collenberg*, che ha manà speditivamain la radunanza, sco er a ses suprastants ed a tuts engaschadAs tar il DRG è vegnì exprimì grond engraziament per la buna lavur prestada.



**Cristian Collenberg (san.), il parsura da la Societad Retorumantscha e Carli Tomaschett, il schefredactor dal Dicziunari Rumantsch Grischun.**